

DYREKTYWA KOMISJI 2006/4/WE**z dnia 26 stycznia 2006 r.****zmieniająca załączniki do dyrektyw Rady 86/362/EWG i 90/642/EWG w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości karbofuranu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 10,uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽²⁾, w szczególności jej art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W przypadku zbóż i produktów pochodzenia roślinnego, w tym owoców i warzyw, poziomy pozostałości odzwierciedlają użycie minimalnych ilości pestycydów niezbędnych do osiągnięcia skutecznej ochrony roślin, stosowanych w taki sposób, aby ilości pozostałości były jak najmniejsze z praktycznego i toksykologicznego punktu widzenia, uwzględniając w szczególności ochronę środowiska naturalnego i przewidywane spożycie przez konsumentów. Wspólnotowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDPP) stanowią górne granice ilości takich pozostałości, które mogą znajdować się w produktach przy przestrzeganiu dobrych praktyk rolniczych.
- (2) NDPP dla pestycydów są poddawane kontroli i zmieniane celem uwzględnienia nowych informacji i danych. NDPP są ustalane na niższym poziomie oznaczenia analitycznego, w przypadku gdy dozwolone stosowanie środków ochrony roślin nie powoduje powstania wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, lub gdy nie występują dozwolone przypadki stosowania, lub gdy stosowanie dozwolone przez Państwa Członkowskie nie zostało poparte niezbędnymi danymi, lub gdy stosowanie w państwach trzecich powodujące obecność pozostałości w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, które mogą zostać wprowadzone do obrotu we Wspólnocie, nie zostało poparte niezbędnymi danymi.

- (3) Niektóre Państwa Członkowskie powiadomiły Komisję o chęci dokonania przeglądu krajowych NDPP zgodnie z art. 8 dyrektywy 90/642/EWG z uwagi na niepokój związany ze spożyciem przez konsumentów. Propozycje dokonania przeglądu wspólnotowych NDPP zostały przedłożone Komisji.
- (4) Długotrwałe i krótkotrwałe narażenie konsumentów na działanie pestycydów wymienionych w niniejszej dyrektywie za pośrednictwem produktów spożywczych zostało ponownie zbadane i ocenione zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽³⁾. Na tej podstawie należy ustalić nowe NDPP, gwarantujące, że ma miejsca niedopuszczalne narażenie konsumentów.
- (5) Gdzie jest to właściwe, ostre narażenie konsumentów na działanie wymienionych pestycydów za pośrednictwem każdego z produktów spożywczych, które mogą zawierać ich pozostałości, zostało ocenione zgodnie ze wspólnotowymi procedurami i praktykami, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia. Stwierdzono, że obecność pozostałości pestycydów na poziomie lub poniżej nowych NDPP nie spowoduje ostrych skutków toksycznych.
- (6) Za pośrednictwem Światowej Organizacji Handlu zostały przeprowadzone konsultacje z partnerami handlowymi Wspólnoty na temat nowych NDPP i ich uwagi w tej sprawie zostały uwzględnione.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki do dyrektyw 86/362/EWG i 90/642/EWG.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W części A załącznika II do dyrektywy 86/362/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszej dyrektywy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2005/76/WE (Dz.U. L 293 z 9.11.2005, str. 14).

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2005/76/WE.

⁽³⁾ Wytyczne dotyczące przewidywania spożycia w żywności pozostałości pestycydów (poprawione) opracowane przez GEMS/Program Żywnościowy we współpracy z Komitetem Kodeksu ds. Pozostałości Pestycydów, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSO/FOS/97.7).

Artykuł 2

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 3

Państwa Członkowskie przyjmują i publikują najpóźniej do dnia 27 lipca 2006 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Państwa Członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa Członkowskie stosują te przepisy najpóźniej od dnia 27 lipca 2006 r.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Sposób dokonania takiego odesłania ustalany jest przez Państwa Członkowskie.

Państwa Członkowskie przedstawiają Komisji tekst głównych przepisów prawa krajowego, które przyjmują w obszarze objętym niniejszą dyrektywą.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

W części A załącznika II do dyrektywy 86/362/EWG wiersz odnoszący się do karbofuranu otrzymuje następujące brzmienie:

„Pozostałości pestycydów	Najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)	0,02 (*) zboża

(*) Wskazuje niższy poziom oznaczenia analitycznego.”

ZAŁĄCZNIK II

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG wiersze odnoszące się do karbofuranu otrzymują następujące brzmienie:

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
„1. Owoce, świeże, suszone lub niegotowane, zakonserwowane przez zamrażanie, niezawierające dodatku cukru; orzechy	
(i) OWOCE CYTRUSOWE	0,3
Grepfrut	
Cytryny	
Limonki	
Mandarynki (łącznie z klementynkami i innymi hybrydami)	
Pomarańcze	
Pomelo	
Inne	
(ii) ORZECHY Z DRZEW ORZECHOWYCH (w łupinach lub bez)	0,02 (*)
Migdały	
Orzechy brazylijskie	
Orzechy nerkowca	
Kasztany jadalne	
Orzechy kokosowe	
Orzechy laskowe	
Orzechy makadamia	
Orzeszki pekan	
Orzeszki sosnowe	
Pistacje	
Orzechy włoskie	
Inne	
(iii) OWOCE ZIARNKOWE	0,02 (*)
Jabłka	
Gruszki	
Pigwy	
Inne	
(iv) OWOCE PESTKOWE	0,02 (*)
Morele	
Wiśnie i czereśnie	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi hybrydami)	
Śliwki	
Inne	
(v) JAGODY I DROBNE OWOCE	0,02 (*)
(a) Winogrona deserowe i do produkcji wina	
Winogrona deserowe	
Winogrona do produkcji wina	
(b) Truskawki (inne niż dzikie)	
(c) Owoce pnączy (inne niż dzikie)	
Jeżyny	
Jeżyna popielica	
Krzyżówka maliny z jeżyną	
Maliny	
Inne	
(d) Inne drobne owoce i jagody (poza dzikimi)	
Borówki czernice	
Żurawina	
Porzeczka (czerwona, biała i czarna)	
Agrest	
Inne	
(e) Dzikie jagody i dzikie owoce	
(vi) RÓŻNE	0,02 (*)
Awokado	
Banany	
Daktyle	
Figi	
Kiwi	
Kumkwat	
Liczi	
Mango	
(a) Oliwki	
Oliwki (stołowe)	
Oliwki (do produkcji oliwy)	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
Owoce męczennicy	
Ananasy	
Papaja	
Inne	
2. Warzywa świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone	0,02 (*)
(i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	
Buraki	
Marchew	
Seler	
Chrzan	
Karczoch jerozolimski	
Pasternak	
Korzeń pietruszki	
Rzodkiewka	
Salsefia	
Słodki ziemniak	
Brukiew	
Rzepa	
Pochrzyn	
Inne	
(ii) WARZYWA CEBULOWE	
Czosnek	
Cebula	
Szalotka	
Dymka	
Inne	
(iii) WARZYWA O JADALNYCH OWOCACH	
(a) Rośliny psiankowate	
Pomidory	
Papryka	
Bakłażan	
Inne	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
(b) Dyniowate – z jadalną skórką	
Ogórek	
Korniszon	
Cukinia	
Inne	
(c) Dyniowate – z niejadalną skórką	
Melony	
Dynie	
Arbuzy	
Inne	
(d) Słodka kukurydza	
(iv) WARZYWA KAPUSTNE	
(a) Kapustne kwiatostanowe	
Brokuły	
Kalafior	
Inne	
(b) Kapustne głowiaste	
Brukselka	
Kapusta głowiasta	
Inne	
(c) Kapustne liściaste	
Kapusta chińska	
Kapusta włoska	
Inne	
(d) Kalarepa	
(v) WARZYWA LIŚCIASTE I ŚWIEŻE ZIOŁA	
(a) Sałata i podobne	
Rzeżucha	
Roszpunka jadalna	
Sałata	
Cykoria	
Inne	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
(b) Szpinak i podobne	
Szpinak	
Boćwina	
Inne	
(c) Rukiew wodna	
(d) Endywia	
(e) Zioła	
Trybulka	
Szczypierek	
Pietruszka	
Liście selera	
Inne	
(vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)	
Fasola (ze strączkami)	
Fasola (bez strączków)	
Groch (ze strączkami)	
Groch (bez strączków)	
Inne	
(vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże)	
Szparagi	
Karczochy	
Seler	
Koper włoski	
Karczochy kuliste	
Por	
Rabarbar	
Inne	
(viii) GRZYBY	
(a) Grzyby uprawne	
(b) Grzyby dziko rosnące	
3. Jadalne nasiona roślin strączkowych	0,02 (*)
Fasola	
Soczewica	

Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)	
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się NDPP	Karbofuran (suma karbofuranu i 3-hydroksykarbofuranu, wyrażona jako karbofuran)
Groch	
Inne	
4. Nasiona oleiste	0,1
Siemię lnu	
Orzeszki ziemne	
Ziarna maku	
Ziarna sezamu	
Ziarna słonecznika	
Nasiona rzepaku	
Ziarna soi	
Nasiona gorczycy	
Nasiona bawełny	
Inne	
5. Ziemiaki	0,02 (*)
Ziemiaki wczesne	
Ziemiaki konsumpcyjne	
6. Herbata (liście i łodygi suszone, fermentowane lub w inny sposób przetwarzane z liści <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*)
7. Chmiel (suszony), w tym szyszki chmielu i nieskoncentrowany proszek	0,05 (*)

(*) Wskazuje niższy poziom oznaczenia analitycznego.”.